

# 1月のイベント予定

#### スポーツも人生も後半戦がおもしろい・伝えようアロハの心

発行: ヒスレア (HISLEA) 毎月20日前後発行

Hawaii Senior Life Enrichment Association

Eメール: info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808)428-5808 Fax: (808)396-1140 住所: P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830

祝祭日: 全米 1日 (金) New Year's Day 18日 (月) Martin Luther King Jr. Birthday

【会員お得情報!】毎月の「イベント予定」の後半3ページに「会員お得情報」が掲載されています。レストランをはじめ、色々な企業様から HISLEA会員のためにディスカウント、その他の特典をいただいています。会員証を見せるだけでOKですので、お気軽にご利用ください。 ※Eメールアドレス、住所等の変更がありました場合は、必ずご連絡くださいますようお願いいたします。

●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント●会員有志が行うイベント・サークル●紹介イベント※イベントの申込方法は5ページをご覧下さい。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

#### 12日(火)●ハワイ出雲大社初詣&ソニーオープン練習見学

新年をハワイでお迎えになる皆様、揃ってハワイ出雲大社に初詣に行きませんか。由緒ある出雲大社のハワイ分社であるハワイ出雲大社の天野宮司が私たちを神殿に招き、2016年の多幸と安全を祈念して清祓いを執り行います。その後全員にお神酒が振舞われます。そして天野宮司と一緒に新年の記念撮影。その後、ワイアラエ・カントリー・クラブに移り、ソニーオープンの練習ラウンドを見学。著名選手に質問したり、サインをいただいたりします。現場の臨場感を堪能していただきます。(8:30am-9:30am 出雲大社の初詣、10:00am-Waialae CC、練習ラウンド見学後は各自現地解散)コーディネーター: 坂井諒三、塚原勉



- ◆時間: 8:00am-12:00pm (集合時間7:45am)
- ◆場所:ハワイ出雲大社とワイアラエ・カントリー・クラブ
- ◆集合場所:Tギャラリア (ロイヤルハワイアン通り側玄関前) 330 Royal Hawaiian Avenue Honolulu, HI 96815
- ◆参加費:会員\$30/非会員\$40 (現金のみ、現地までのバス代・運営費込み)現地集合の方は会員\$10/非会員\$20 (現金のみ、運営費込み)尚、参加費にはお弁当・飲み物は含まれておりませんので各自ご用意ください。
- ◆定員:バス利用希望者30名(現地集合の方に定員はございません。)
- ◆締切り:1月9日(土)5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。
- ※現地集合ご希望の方:8:30am 出雲大社現地集合⇒10:00am ソニーオープン現地集合(ソニー専用観覧席前集合)
- ※現地解散となりますので、戻りは各自バス又はタクシーを利用してください。ワイキキまで、無料シャトルバスがあります。
- ※参加費は当日現金にて、コーディネーターにお渡しください。
- ※ウェブで申込みをされる方は、「バス乗車希望」または「現地集合希望」をコメント欄に必ず記入してください。

#### 2日 (土) ●新春初気功エクササイズ

正月三が日でもありますので、メンバーの皆さんと一緒に、御神酒で新年を寿いでから、新しい年の気を沢山取り入れる気功をしたいと思います。 皆様のご参加をお待ちしています。



◆時間:7:30am-8:30am

◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド

◆参加費:無料(ご寄付歓迎)

◆定員:なし

◆申し込み: 当日、直接会場へご集合ください。

◆備考: 雨天の場合は中止となりますが、小雨の場合は実施します。

#### 2日(土)●ハイキング ココクレーター(中級)

2016年初めのハイキングは、ココクレーターに挑戦します。ふもとから山頂まで一直線に続くトロッコ道を歩く、ユニークなトレイルです。頂上からの360度の眺めは絶景です。途中、足下の地面が崩れた、は



しご状の足場を渡る部分は、う回路を使います。 急な斜面を上り下りしますので、足腰に自信のある方のご参加をお勧めします。

◆時間:9:00am-1:00pm (集合時間8:20am)

◆場所: ココクレーター

◆集合場所: Church of the Cross Road 2510 Bingham Street, Honolulu, HI 96826

◆参加費: 運営管理費\$1 (HISLEAへ) (現金のみ)

◆定員:15名

◆締切り:12月28日(月)5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

◆備考: ※ハイキングシューズ、帽子、杖、虫除け、日焼け止め、水 (1リットル)、ランチ、スナック、雨具などをご用意ください。 ※ハイキングスタート地点までの移動に、カープールをご希望の方は 申し込み時にお申し出ください。

(お1人2ドル運転者へ)

#### 7日 (木) ●HISLEA 懇親ゴルフ (ワイケレCC)

ワイケレ・カントリークラブでの楽 しいゴルフ懇親会です。池が巧み に配置され、綺麗に整備された美 しいコースです。





◆場所:ワイケレ・カントリークラブ

92-200 Paioa Place Waipahu, HI 96797

◆集合場所:ワイケレ・カントリークラブ 食堂

◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費:会員\$5、非会員\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は 当日の幹事にお払いください。(現金のみ)

◆定員:20名

◆締切り:12月30日(水)5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

◆備考: 現地集合になります。キャンセルの場合はプレー日より 1週間前にお願いします。1週間内になりますと、ゴルフ場側から キャンセル料を取られますのでご注意ください。

#### 21日 (木) ●ゴルフで楽しむ会

風光明媚なパールカントリークラブでゴルフを楽しみましょう。

◆時間:10:30am-5:00pm (集合時間10:00am)

◆場所:パールカントリークラブ 98-535 Kaonohi Street Aiea, Honolulu, HI 96701



◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費:会員\$5、非会員\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は 当日の幹事にお支払いください。(現金のみ)

◆定員:28名

◆締切り:1月18日(月)5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

◆備考: 現地集合になります。 スタートタイム (Tee time)より48時間 以内に予約をキャンセルされた方は、お一人に

つき\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

#### 27日 (水) ●サンセットドリンクを楽しむ会

夕暮れのヨットクラブで、お好みのドリンクを手に、美しいサンセット に乾杯!メンバーオンリーのプライベートクラブで

チョッピリ優雅にお喋り会。心地よい海風を感じながら、会長や理事たちと共にリラックスしたひと時を過ごしませんか?

◆時間:5:00pm-6:30pm

◆場所: ワイキキ・ヨットクラブ 1599 Ala Moana Blvd., Honolulu, HI 96814

◆集合場所:ワイキキ・ヨットクラブ受付ロビー

◆参加費:会員無料+実費、非会員\$15+実費(現金のみ)

◆定員:16名

◆締切り:1月25日(月)5:00pm

◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

◆備考:※席に限りがありますので、必ずご予約ください。遅れて 来場される方は、入り口でレジスターが必要です。



#### ●ウクレレサークル 毎週月曜日 (月4回)

ナ・ホク・ハノハノ・アワードにもノミネートされた経験をもつジョディ・カミサトの指導による、初級から中級者向けの楽しいウクレレ教室です。ウクレレが初めての方も大歓迎!ウクレレのレンタルもあります



◆時間:12:00am-1:00pm (集合時間11:45am)

- ◆場所: カラオケGSスタジオ (ワイキキ・ジョイホテル2階) 320 Lewers St # 2 Honolulu. HI 96815
- ◆参加費: 4回で\$50、1回のみは\$15 会場費1回\$3(会員)/\$5(非会員)(現金またはチェック)
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:関川さん**☆** 808-778-7044 深田さん**☆** 808-428-5044まで
- ◆備考: ウクレレのレンタルご希望の方は事前にお知らせください。

#### ●初心者の為のウクレレ教室 毎月第2 & 第4月曜日

ハワイ滞在中にハワイアンソングの1曲も歌ってみたい。 折角だからウクレレ片手に格好良く決めてみたい・・! そんな方にウクレレサークルのメンバーが易しい基本的なコードを教えます。 緊張ゼロのウクレレ体験教室を是非お試しください。 会場はワイキキ・ショッピング・プラザの地下1階トラベルプラザ内ブリーフィングルームです。 お気軽にご参加ください。

- ◆時間: 3:00pm-4:00pm (集合時間2:45pm)
- ◆場所: ワイキキ・ショッピング・プラザB1 トラベルプラザ内HISLEA アロハデスク 2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815
- ◆参加費:会員無料(非会員は寄付金\$5)
- ◆締切り: 第2月曜日分1月8日、第4月曜日分1月22日両日5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

#### ●気功エクササイズ 毎週土曜日

心地良い海の音、風の音、鳥の声を聞きながら、癒しの時を体験しましょう。エクササイズの後、午前

9時ごろから自由参加による朝食会・おしゃべり会(食事代各自払い)を アラモアナセンター内フードコートにて開催していますので、どなたで も参加してください。

- ◆時間:7:30am-8:30am
- ◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド
- ◆参加費:無料(寄付歓迎)
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:直接会場へご集合ください。
- ※雨天の場合は中止となりますが、小雨の場合は実施します。

#### ホノルル支部

#### ●ラジオ体操の会 毎週水曜日

日本人なら誰もが知っているラジ オ体操を、毎週水曜朝、アラモアナ 公園のマジックアイランド(駐車場 側)で開催します。またラジオ体操 に続き、5箇所の老人クラブでシニ アに体操を教える村田フェイ師の グループによって、とても楽しいニ



コニコ元気体操の指導があります。どなたでもご自由にご参加ください。

- ◆時間:8:30am-9:40am (集合時間8:15am)
- ◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド 1201 Ala Moana Blvd, Honolulu (駐車場に近い芝生エリア)
- ◆参加費:無料(寄付歓迎)
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

#### 23日(土) ●ホノルル支部新年会2016

ハワイにいながらにして、神主による御払い、お茶のお点前、民謡、日本舞踊、詩吟といった日本の伝統文化に触れることができる、暖かで穏やかな癒しのひとときをご用意して、お待ち申し上げております。更に豪華賞品の当たる、くじ引きや、福袋の競りもご用意しておりますので、楽しいひと時を過ごしながら、新年の門出をお祝い致します。どうぞ、ご家族、ご友人をお誘いあわせの上、奮ってご参加頂きますようお願い申し上げます。

- ◆時間:12:00pm-2:00pm (集合時間11:45am)
- ◆場所: レストラン吉家 (シェラトンワイキキ2階) 330 Royal Hawaiian Ave., Honolulu HI 96815 ☎ 808-922-8877
- ◆参加費:会員\$45、非会員\$50 運営費込み、アルコール類は各自清算。現金またはチェック
- ◆定員:80名
- ◆締切り:1月20日(水)5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください



#### 9日(土) ●アロハ短歌サロン 毎月第2土曜日

1:00pm 高野塾 (高野公彦著「短歌練習帳」を用いて勉強会) 2:00pm 短歌鑑賞、英語タンカ推 敲、名歌紹介、プレゼン等 3:30pm 団欒

年1-2回 DVDやパワーポイントを 用いた集いを計画しています。短



歌愛好者が楽しく勉強できるサロンを目指しています。主宰:石垣蔦紅

- ◆時間:1:00pm-4:00pm
- ◆場所: ハワイ・天理文庫 ☎ 808-538-7671 2236 Nuuanu Ave. Honolulu HI 96817
- ◆参加費:会員\$5、非会員\$6(運営費として)
- ◆定員:20名
- ◆締切り:1月7日(木)5:00pm
- ◆申し込み:オンラインまたは石垣蔦紅さん☎ 808-942-6112まで
- ◆備考:参加費は各自、名前と金額を書いた封筒に現金を入れて当日 お渡しください。

#### ●英語でお喋り会 毎週日曜日

Let's speak in English! 毎週 テーマを決めて、英語でお喋りしま す。コーディネーターから更に良い 表現方法等のアドバイスがありま す。ある程度英語で自己表現がで きる人向きです。寄付歓迎。お申し 込みは電話もしくはEメールで



受付けます。 コーディネーター 小西弘子さん

- ◆時間: 2:00pm-4:00pm (集合時間1:45pm)
- ◆場所: University of Hawaii at Manoa Campus, Hamilton Library 2550 McCarthy Mall, Honolulu, HI 96822
- ◆集合場所: Hamilton Library前
- ◆参加費:毎回\$5の「英語でお喋り会」 運営のための寄付(現金のみ)
- ◆定員:10名
- ◆締切り: 前日土曜日の5:00pm
- ◆申し込み:ホノルル支部幹事・後藤さん☎ 808-859-2493 Eメール:info@hawaiiseniorlife.org まで

※バス: 6、13のいずれかを利用、Maile Way East West, Dole East West, University Metcalf のいずれかで下車

#### マウイ支部

#### 9日(土)●ホトトギス会(俳句の会)

ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ ゲストの皆様の参加をお待ちしています。

- ◆時間:11:00am-2:00pm
- ◆場所: カヒリゴルフクラブ内 カヒリ・レストラン 2500 Honoapiilani Hwy., Wailuku, Maui, HI 96793
- ◆参加費:初回無料、昼食代は個人負担
- ◆定員:なし
- ◆申し込み: オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givenselさん☎ 808-249-2544まで

#### 10日(日)●カヌーパドリングの会

#### 参加資格は

①原則として水泳ができる人 (水泳が出来ない人はライフジャケット の持参・着用が必要です。)

②子供:10歳以上であること

Waiver and Release of Liabilityへの署名: キヘイ・カヌークラブの 規則に沿い、参加者はこの書類に署名をする必要があります。服装: 多少海水で濡れることを前提としてTシャツ、ショートパンツなどの軽 装がお薦めです。

- ◆時間:9:00am-10:00am (集合時間8:00am)
- ◆場所: キヘイ・カヌークラブ ☎ 808-879-5505 South Kihei Road, Kihei, Maui, HI 96753
- ◆参加費: 会員\$20/非会員\$25 (Kihei Canoe Clubへの Donationとソフトドリンク代込、現金のみ)
- ◆定員:なし
- ◆締切り:1月4日(月)5:00pm
- ◆申し込み: オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givensel さん ☎ 808-249-2544 Fax 808-249-8786まで

※North Kihei: Uapo RdとSouth Kihei Rd交差路、ABC Store向かい側海岸。ABC Store前駐車場またはS.Kihei Roadの海岸側路上



#### 24日(日)●第65回ゴルフ会

マウイ支部の第65回ゴルフ会を下記要領で開催致します。今回はマウイヌイ・ゴルフクラブでの開催となります。ハワイ在住の会員に加え期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。



- ◆時間: 9:00am-2:00pm
- ◆場所:マウイヌイ・ゴルフクラブ (旧エリエール・マウイ・ゴルフクラブ) 1345 Piilani Highway, Kihei, Maui, Hawaii 96753
- ◆参加費:会員\$70/非会員\$85 (現金のみ)
- ◆定員:なし
- ◆締切り:1月18日(月)5:00pm
- ◆申し込み: オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givensel さん 808-249-2544 FAX 808-249-8786まで

#### 首都圏支部

#### 13日(水)●明治神宮新年初祈願&新年会

首都圏支部の平成28年最初のイベントとして明治神宮神樂殿にて新年初祈願及び新年会を催すことになりました。会員の新年の「除災招福」を願います。神楽殿では、大太鼓が打たれ、お清めのお祓いが行われ、祝詞が奏上されます。この後、巫女が手に季節の花を持ち、神楽「倭舞(やまとまい)」を舞います。この舞は、神楽殿で祈願をされる方のために作られた明治神宮独自の舞です。祈願終了後は、原宿駅前「南国酒家」にて新年会で、懇親の席で新年の抱負をワイガヤで語り合いましょう。

- ◆時間:11:00am-3:00pm (集合時間10:30am)
- ◆場所:明治神宮&南国酒家・原宿店
- ◆集合場所:明治神宮内·文化会館前 東京都渋谷区代々木神園町1-1 明治神宮内
- ◆参加費:5.000円(初穂料・ランチ代含む、現金のみ)
- ◆定員:40名
- ◆締切り:1月5日(火)5:00pm



#### ●茶の湯を楽しむ会 毎週水・金曜日

ワイキキのホテルの敷地内にひっそりと佇む閑静な茶室、裏千家の「汎洋庵」を訪れ茶の湯を楽しみます。どなたでも気軽に参加でき、美味しい和菓子とお抹茶を一服いただきますと心が和み、茶の湯を通して交流が生まれます。

- ◆時間:10:00am~(第1回)、11:00am~(第2回)
- ◆場所: ワイキキ・ブレーカーズホテル・裏千家茶室 (汎洋庵) 250 Beachwalk, Honolulu, HI 96815
- ◆参加費: \$5程度の寄付をお願いします。
- ◆お問い合せ:スタンレー千鶴さん ☎ 808-922-8068まで

#### ●木曜午餐会 毎週木曜日

1月の講演予定をお知らせいたします。

- ◆時間:12:30pm-1:30pm
- ◆場所:マキキ聖城キリスト教会 829 Pensacola Street, Honolulu, Hl., 96814
- ◆お問い合わせ:新名 (しんみょう) さん **☎** 808-341-3547まで 【講演スケジュール】

7日 木曜午餐会新年祝賀講演会

「TPP(環太平洋パートナーシップ協定)とは何か?日本、アメリカ、アジアそして世界に与える影響」三澤康氏(在ホノルル日本国総領事)「日本の防衛力を語る」岩男保博氏(米太平洋海兵隊司令部連絡官) 14日「ハワイにおける癌研究」古谷秀樹氏(医学博士)

21日 未定

28日「ロメオとジュリエット~悲劇の裏に何があったのか」相澤敬久氏 (茨城大名誉教授)

※メンバーの会員登録をしております。(年間\$20) 非メンバーの 方々には\$2のご寄付をお願いしています。

#### ハワイ詩吟同好会 毎週月曜日

忘れられた日本伝統文化・詩吟をハワイで復活

詩吟は最高の健康法でもあります。気功法と詩吟、腹式呼吸方と詩吟、 活舌と発声法などを習得します。お腹一杯に空気を吸い込み、声を出 しながら肺の中のすべての空気を吐き出します。毎週月曜日午前10時 から午後12時まで、初めての方も大歓迎です。

- ◆時間:10:00am-12:00pm (集合9:30am)
- ◆場所: The Art Board 1255 S.Beretania St. Honolulu HI
- ◆参加費:会員\$6(現金のみ)
- ◆定員:12名
- ◆お問い合せ:江口素臣さん ☎ 808-351-1945まで

# 1-1945まで

## イベントのお申込み方法

オンライン: www.hawaiiseniorlife.org にアクセスして

画面右上の「イベントカレンダー」をクリックして下さい。

電話: アロハデスク 808-428-5808 10:00am-3:00pm (ハワイ時間)

土日もOK、参加する方のお名前 (ローマ字)、会員番号 (下4けた)

ハワイでの連絡先 (電話番号) をお知らせください。

\*申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

締切:特別記載の無い限り72時間前(定員になり次第締切る事があります)

参加費:原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

取り消し: 必ずご連絡をお願いします。 取り消し料がかかる場合もあります。

\*ご本人様がお申し込みくださいますようお願いいたします。



乳がん克服体験を無料でお話いたします。

マイナス水素イオン・サプルメントを販売。

がん治療にも活用されている及川博士開発の

健康サプリメント販売

インターウェーブ

ディストリビュータ募集中!

☎ 808-754-4431

銀行・金融・両替

Web: www.interwavellc.com

E-mail: yoko@e-interwave.com

#### オアフ島

#### アクティビティ

#### ◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村 ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他 魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。

◆ハワイ・パームスイングリッシュスクール

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話ス クール。短期滞在中に受講できる1日1時間から

のクラスからロングステイの方向けのクラス、ゴ

ルフやフラと英語レッスンなどアクティブシニア

にお勧めのプログラムなどが多数。お気軽に体

験レッスン、スクール見学にお越しください。日

ENGLISH SCHOOL

2270 Kalakaua Ave., #711

http://www.kualoa.com

☎ 808-237-7321

入学登録料50%オフ

本人スタッフが常勤しています。

住所:ワイキキビジネスプラザ

Eメール: info@hawaiiryugaku.jp

**a**: 808-780-3375

FAX: 808-922-3559

学校・教室

#### 行政書十

#### アンカー井関行政書士事務所

「相続・遺言に関する」相談メール無料(初回のみ)

日本での相続や遺言のご相談・手続きは当事務所に お任せください。

詳しくは、ホームページ http://ac-office.netまで 東京都行政書士会会員

中央大学行政書士白門会会員 ハワイシニアライフ協会会員

行政書士 井関 紀晴

Eメール:info@ac-office.net ☎:+81-(0)3-3347-0125

#### ◆ファースト・ファウンデーション・バンク 日本にいてハワイの銀行口座開設が可能。 すべて日本語でお手伝い。

#### 会員特典:

①特別口座を年齢に関係なく開設。特別口座の 普通預金の年利は日本に比べて高く、当座預金 も利息が付きます。

②定期預金口座 (\$2500以上) は、公表されて いる年利に0.10%加算。もちろん、ハワイ在住 会員にも適用詳細は

www.hawaiiseniorlife.org/service/ board.cgi?nump=24

連絡先:担当:エドワード菱川

**☎** 808-457-3949

日本からのフリーダイヤル00531-13-1215

#### 銀行・金融・両替

#### **◆パシフィック マネー エクスチェンジ** 【日本円両替所】

#### 日本語で親切に応対

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真 向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave.

☎ 808-924-9318

#### 健康サプリメント販売

#### Naturally Plus (www.npusainc.com) 自然食品サプリメントSuper Lutein

今日本で大人気の健康サプリ、スーパールテイン が6月からアメリカに上陸しました。あらゆる病 気の原因となる活性酸素を取り除き、体を元気に 若々しく保ちます。自然食品だから安全、特に目の 健康に欠かせない高品質のルテイン配合。

お問合せ : 808-384-4237 Eメール: kavokodown@amail.com

#### 衣料品

#### ハワイアンキルト RINGS HAWAII

ワイキキで一番安いお 店です!オーナーが御 相談に応じます。免税 店前、焼肉HIROSHI の左隣、大きなモスグ リーンの傘が目印。 339 Royal Hawaiian Ave. 808-924-6504



#### ゴルフ会員権販売

#### ◆株宝人(たからびと)

#### ハワイにあるゴルフ場のご予約をご案内します

日本とハワイのゴルフ会員権お取扱いです。人生100歳 時代を迎え、これからの健康維持に大切な歩くことか ら始まるゴルフ場のご案内と健康をサポートする「サプ リメント」のご案内です。考えていますか?貴方のリタ イヤメントプログラムを!

東京都千代田区一番町6-2-103

☎:03-3238-0053 FAX: 03-3238-0377 info@takarabito.com



#### ゴルフ

#### ◆パールカントリークラブ グリーンフィー\$20ディスカウント

パールハーバーの絶景とチャレンジングなレイ アウト、パールオープンの開催でも有名なチャン ピオンシップコースで心行くまでゴルフを満喫く ださい。ワイキキから約20分の恵まれたロケー ション。98-535 Kaonohi Street, Aiea, HI 96701 2 808-487-3802 (佐野まで)

オアフ島

#### LIQUOR COLLECTION 「リカーコレクション」 10%OFF

世界中の有名なウィスキー、お酒、ワインを一同 に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度 お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE 1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200

**☎** 808-524-8808

#### 食品販売

#### ◆おむすびGABAワイキキ

#### 美味しく健康に!

日本直送のGABA米を毎日精米しています。GABA米 とはGABA (ガンマアミノ酪酸) を多く含んだお米です。 GABAは脳、腎臓、肝臓などの働きを活発にし、特にス トレスや高血圧に効果があるとされています。当店では 広島の自社工場から直送されたGABA米を毎日精米し ています。おむすびの具材も美味しさ、安心、安全を基 準に厳選しています。美味しいのはもちろんのこと、健 康にも良いGABA米のおむすびを一度お試しください。 また当店ではGABA米の販売もしております。少々お 時間いただく場合もございますが、お客様のご希望に 合わせて精米いたしますのでご遠慮なくお申し付けく ださい。



住所: 438 Hobron Lane, #107, Honolulu, HI 96815 (イートンスクエア1階)

電話:808-946-2515 営業時間:8:00am-6:00pm

#### タクシー・交通機関

#### KEN'S TOUR 会員は料金の10%OFF

ハワイ在住25年、岐阜県出身の井川ケンがホノルル の旅をお手伝いします。空港送迎:トヨタミニバンで7 人まで乗車可能。空港迎えは車1台につき\$50。空港 送りは車1台につき\$40。ゴルフ場送迎:タクシーメー ター走行で7人まで乗車可能のため1人分がお安くなり ます。貸切チャーター: 1時間\$40。3352A Hayden St Honolulu HI 96815 ☎ 808-927-3784Eメー ル: kenikawa52@gmail.com 日本からのお電話は IP 050-5539-1952(日本時間2pm-5pm)

#### ツアー

### カハラツアーズ

#### チャーターに限り1時間につき\$30割引!

「太陽の男」ジョーと行くVIPプライベートツアー!ハワ イを熟知したジョーが送迎、ガイド、通訳、フットゴルフ ヨガ、マッサージツアー等なんでもお手伝いします。 ローカルレストランや穴場スポットもご案内。一生の思 い出になるツアーをお約束します。

【お問い合わせ先】 ☎ 808-520-1777(ハワイ)

050-3136-5545(日本) Eメール:takahashitours@gmail.com トラベル・ツアー

#### ◆ウイトラベル (UI TRAVEL)

#### 信頼と実績で創業17年

ハワイの日本人旅行会社でスタッフは全員日本人

■ホテル・コンドミニアム予約

ハワイ全島のホテル・コンドミニアム予約をカマ アイナレート、シニアレートなどでベストな価格 でご予約させて頂きます。

■ハワイシニアに大人気のラスベガスのホテル 予約、アメリカ全土のホテル予約も可能です。

■安心でお得なプライベートチャーター メルセデス・ベンツでのチャーターを行っており ます。ハワイ在住25年の親切な日本人運転手が ご案内いたします。

1台1時間25ドル! (4時間から) 4名様乗車可能! タクシー移動よりお得です! 帰りのタクシーを呼 ぶ心配もありません。チャーターならではの待 機でお客様をお待ちします。コスコ、サムズクラ ブなど会員制スーパーへのご案内も可能です! http://www.uitravel.com

http://ameblo.jp/uitravel ブログ

☎808-371-4554

☎050-5534-5097 (日本から)

LINF: uitravel



**UI TRAVEL** 

#### 不動産・レンタルコンド

#### ◆スターツインターナショナルハワイインク ロイヤルクヒオ\$100 OFFワイキキ中心のコンド

http://www.startshawaii.com お申込みの際はプロモーション記入欄、お問合 せ内容欄に「HISLEA会員」と明記。

不動産売買・管理、税務申告までご相談は信頼と実績 

info@startshawaii.com



#### 不動産・レンタルコンド

#### ◆フォガティ不動産

#### 42年のキャリアにお任せください

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから大切な ご所有物件の管理まで「売る」「買う」「貸す」 「借りる」を日本語で丁寧に総合サポート致し ます。住宅物件ほか商業物件やゴルフ場売買も 取り扱います。42年のキャリアにお任せください ☆当社新商品「シーズンシェア90」 及び 「エクス クルーシブ6」:2ヵ月~3ヵ月間の所有権 ☆無料コンサルティング(1時間) ☆2015年4月2冊目となる著書「満点のハワイ」出版 ☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産 ニュースレター」も3ヵ月毎に発行。定期購読も 随時受付。年間購読費30ドル(消費税込み) http://www.fogartyhawaii.com 425Ena Rd. Suite A-1

Honolulu, HI 96815 ☎808-955-5100 携帯 808-753-4131 fogarty@fogartyhawaii.com ジニー・三千代・フォガティ(B) フォガティ不動産社長 全米不動産協会及びホノルル

不動産協会名誉リアルター



#### ◆リゾートハワイ不動産 格安タイムシェア物件がでました!

【格安タイムシェアの購入】ヒルトンカリアタワー 1ベッド山側Gold Season毎年利用 3400ポイント 2週間(14泊)で\$5.000、1週間 (7泊)で\$3.000 2016年からのご利用 【お問合せ先】リゾートハワイ不動産 Eメール: info@resorthawaii.us 代表 野田省三 ☎ 808-551-3250

#### ヘアサロン

#### 日本人アーチスト **VORIKO** HAIR&MAKE-UP

#### ハワイで20数年の実績を誇る店

ホノルル在住の方や、ロングスティの日本人 のお客さまにも大好評! (男性の方もOK) 完全予約制(日曜休日)

住所: 449 Kapahulu Ave.,#204

Honolulu, HI 96815 TEL: 808-255-4966

#### レンタカーその他

#### ◆株アクセス (ダラーレンタカー) ダラーレンタカー現地払いを約10%割引など

ダラーレンタカー総販売代理店㈱アクセスでは ハワイシニアライフ協会会員向け優待料金や特 典をご用意。ハワイでのレンタカー、コンドミニ アム、ハワイクルーズプライド・オブ・アメリカ、タ イムシェア説明会等お気軽にお問合せください。 【会員特典】

- ・ダラーレンタカー: ハワイらくらくプラン現地 払いを約10%割引
- ・クラシック・リゾーツ:マウイ&ハワイ島の コンドミニアム7泊以上連泊で10%割引
- ・プライド・オブ・アメリカ(クルーズ): オンボードクレジットお一人様\$100進呈
- ・クラブ・ウインダム:タイムシェア説明会参加 で\$100商品券&1,000円分のグルメ券進呈 〒103-0023東京都中央区日本橋本町1-5-11 KDC日本橋ビル6階

☎:03-3242-1055 (ダラーレンタカー) 03-3242-1060 (アクセスホテルズ)

営業時間:月~金 9:30am-5:30pm

#### オアフ島

レストラン

#### ALOHA KITCHEN 噂の隠れ家レストラン!

新鮮なフルーツをふんだんに使ったスフレパンケーキ、 新食覚!ふわふわもちもち感がたまらない美味しさ! シェフの創作料理も多数。ハワイ産の素材を使った美 味しいメニューを是非お試しください。

#### 【営業時間】

火~±:8:00am-1:00pm & 6:00pm-10:00pm

日&月:8:00am-1:00pm

住所: 432 Ena Road, Honolulu, HI 96815

☎:808-943-6105

#### レストラン

#### ハッピーバレー パスタ&ピザ 10%割引

日本初パスタとピザがおいしいお店です。KCC、 ダイヤモンドヘッドに散歩の際はぜひどうぞお 立ち寄りください。

3106 Monsarrat Ave. Honolulu, HI 96815 (ダイアモンドヘッドの麓です)

☎ 808-737-0080 (日本語でどうぞ)

#### マウイ島

#### レストラン

#### Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center, 1215 South Kihei Road **☎** 808-835-8800

レストラン

#### 一力鍋レストラン 4名様まで10%割引(ランチを除く)

ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は 20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋か らお選びいただけます。アラモアナショッピング センター、ロングス・ドラック側から徒歩5分。

510 Piikoi St. #102

**☎** 808-589-2299

レストラン

#### 義経(和食)本物の職人が生み出すこだわりの和食。 10%割引(ランチスペシャルを除く)

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑 わう暖かい雰囲気が常連客をひきつけます。 2586 Kalakaua Ave.

Honolulu, HI 96815 パーク・ショア・ワイキキ1階

☎ 808-926-5616

#### ◆カヒリ・レストラン®(アメリカ・ローカル料理) 15%割引(ビュッフェ除く)

マウイ島中心、カフルイ空港から10分のカヒリ・ ゴルフコース内。地元新聞読者投票「マウイの ベスト賞」数々受賞。金曜夜のビュッフェ、サン デーブランチは大好評!ハレアカラ火山と南北 両岸に広がる海の展望。 毎日営業 昼食11:00am~

**☎** 808-242-6000

www.KahiliRestaurant.com

レストラン

#### 踊子 居酒屋風海鮮日本料理

創業42年、味の信頼を守り続けたワイキキの老 舗。100種以上の居酒屋メニューと和定食、寿 司、刺身、鍋料理。めん類、丼もあり。ランチは 11:00amから、夜中24時まで通じて営業 2400 Koa Ave. Honolulu, HI 96815

☎808-923-7367 www.odorikohawaii.com www.odorikohawaii.com

レストラン

#### レストラン サントリー・ホノルル店 ディナー料金10%Off ランチ:アイスクリーム進呈 スペシャルメニュー、飲み物を除く (注文時に会員証提示)

当店は厳選された食材を美味しく調理、安 心してお召し上がりいただける料理を提供 いたします。「和食」「鉄板」「すしカウン ター」の3つのダイニングからお選びいただ けます。

ランチ 月~金11:30AM~1:30PM 土、日12:00PM~2:00PM ディナー 毎日5:30PM~9:30PM 場所: ロイヤルハワイアンセンター3階

連絡先: 808-922-5511 http://www.restaurantsuntory.com

レストラン

## がぜんホノルル店

手造り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。 ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でロー カルにも大人気。ワイキキから車で10分。

☎ 808-737-0230

http://www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/

## 掲載ご希望は

Eメール chie@hawaiiseniorlife.org 又は 310-922-9524 (西村) まで

(A) 150字程度: \$10/月 (B) 300字程度: \$20/月

1年単位でお申し込み下さい。 途中、原稿の変更はOKです。

「ハワイ便り」「イベント予定」に会員 様の事業広告を添付してお送りします。 詳細は chie@hawaiiseniorlife.org までお問合わせください。

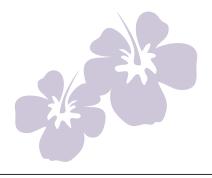
レストラン

#### つくね家

#### お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおも てなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave. Honolulu, HI 96822 ☎808-943-0390



## ハワイシニアライフ協会

## ホノルル支部「新年会2016」 お知らせ

ハワイにいながらにして、民謡、日本舞踊、詩吟といった日本の伝統文化に触れることができる、ハワイシニアライフ協会ホノルル支部主催、「新年会2016」のお知らせです。会員の皆様と楽しいひと時を過ごしながら、新年の門出をお祝いします。ご家族、ご友人を誘って奮ってご参加いただきますようお願い申し上げます。

日時: 2016年1月23日(土) 11:30am~2:00pm (受付11:00am~)

場所: レストラン古家(Sheraton Waikiki 2階)

2255 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815 2 (808) 922-8877

会費: 会員\$45/非会員\$50

(現金またはチェック、当日受付にてお支払い、アルコール類は各自清算)

定員: 80名

中込: HISLEAウェブサイト(URL:http://www.hawaiiseniorlife.org)

またはアロハデスク**☎**(808)428-5808まで

缔切: 2016年1月20日(水)5:00pm

他:豪華賞品が当たるく(う)き、福袋販売なども予定しております。





